

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 976/2013 НА КОМИСИЯТА

от 11 октомври 2013 година

относно дерогациите от правилата за произход, определени в приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, които се прилагат в рамките на квотите за определени продукти от Панама

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г. за подписване от името на Съюза на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, и за временно прилагане на част IV от него, която се отнася до въпросите на търговията ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2012/734/ЕС Съветът разреши да се подпише от името на Съюза Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“). Съгласно Решение 2012/734/ЕС споразумението се прилага временно до приключване на процедурите за неговото сключване.
- (2) Приложение II към споразумението се отнася за определението на понятието „продукти с произход“ и методите за административно сътрудничество. За определени продукти в допълнение 2А към посоченото приложение се предвижда възможност за дерогации от правилата за произход, установени в допълнение 2 към приложение II, в рамките на годишни квоти. Тъй като Съюзът реши да използва тази възможност, е необходимо да се определят условията за прилагането на тези дерогации по отношение на вноса от Панама.
- (3) Квотите, посочени в допълнение 2А към приложение II, следва да се управляват въз основа на принципа „първ пристигнал — първ обслужен“ в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾.

(4) За да се получи правото да се ползват тарифните отстъпки, пред митническите органи следва да се представи съответното доказателство за произход, предвидено в споразумението.

(5) Тъй като споразумението се прилага временно от 1 август 2013 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата.

(6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Правилата за произход, установени в допълнение 2А към приложение II към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“), се прилагат по отношение на продуктите, изброени в приложението към настоящия регламент.

2. Правилата за произход, посочени в параграф 1, се прилагат чрез дерогация от правилата за произход, установени в допълнение 2 към приложение II към споразумението, в рамките на квотите, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

За да се прилага дерогацията по член 1, изброените в приложението продукти се придружават от доказателство за произход, както е посочено в приложение II към споразумението.

Член 3

Квотите, посочени в приложението, се управляват в съответствие с членове 308а, 308б и 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Прилага се от 1 август 2013 г.

⁽¹⁾ ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 октомври 2013 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПАНАМА

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, като обхватът на преференциалния режим се определя в рамките на настоящото приложение от кодовете по КН към момента на приемане на настоящия регламент.

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
09.7061	6103 22 00	Ансамбли за мъже или момчета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	16 667
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	43 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	47 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	50 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	54 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	58 000
09.7062	6104 22 00	Ансамбли за жени или момичета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	16 667
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	43 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	47 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	50 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	54 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	58 000
09.7063	6106 10 00	Ризи, блузи, блузи ризи и шемизетки, трикотажни или плетени, за жени или момичета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	58 333
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	152 600
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	165 200
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	177 800
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	190 400
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	203 000
09.7064	6108 21 00	Пликчета и други долни гащи, трикотажни или плетени, за жени или момичета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	320 833
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	839 300
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	908 600
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	977 900
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 047 200

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 116 500
09.7065	6109 10 00	Фланелки с ръкав, без яка (тениски) и долни фланелки, трикотажни или плетени, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	458 333
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	1 199 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	1 298 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 397 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 496 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 595 000
09.7066	6110 20	Фланели, пуловери, жилетки, елечета и подобни артикули, трикотажни или плетени, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	333 333
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	872 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	944 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	1 016 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	1 088 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 160 000
09.7067	6111 20	Облекла и допълнения за облеклото, трикотажни или плетени, за бебета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	20 833
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	54 500
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	59 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	63 500
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	68 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	72 500
09.7068	6115	Чорапогачи, чорапи, дълги, три четвърти и къси и други подобни артикули, вклю- чително чорапогачи, дълги и три четвърти чорапи с различна степен на компресия (например чорапите за разширени вени), трикотажни или плетени	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	625 000
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г. и за всеки следващ период от 1.1 до 31.12	1 500 000
09.7069	6203 22	Ансамбли за мъже или момчета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	4 167
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	10 900
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	11 800
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	12 700

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	13 600
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	14 500
09.7070	6203 42	Панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти за мъже или момчета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	83 333
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	218 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	236 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	254 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	272 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	290 000
09.7071	6203 43	Панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти за мъже или момчета, от синтетични влакна	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	41 667
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	109 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	118 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	127 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	136 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	145 000
09.7072	6205 20 00	Ризи за мъже или момчета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	41 667
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	109 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	118 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	127 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	136 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	145 000
09.7073	6206 30 00	Ризи, блузи, блузи ризи и шемизетки, за жени или момичета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	41 667
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	109 000
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	118 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	127 000
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	136 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	145 000
09.7074	6209 20 00	Облекла и допълнения за облеклата, за бебета, от памук	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	20 833
			от 1.1.2014 г. до 31.12.2014 г.	54 500

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в брой изделия (чифтове), ако не е предвидено друго)
			от 1.1.2015 г. до 31.12.2015 г.	59 000
			от 1.1.2016 г. до 31.12.2016 г.	63 500
			от 1.1.2017 г. до 31.12.2017 г.	68 000
			от 1.1.2018 г. до 31.12.2018 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	72 500